



POLITISCHE GEMEINDE  
**ZIHLSCHLACHT  
SITTERDORF**

---

Tel. 058 346 05 05 | Fax 058 346 05 15  
www.zihlschlacht-sitterdorf.ch  
info@zihlschlacht-sitterdorf.ch

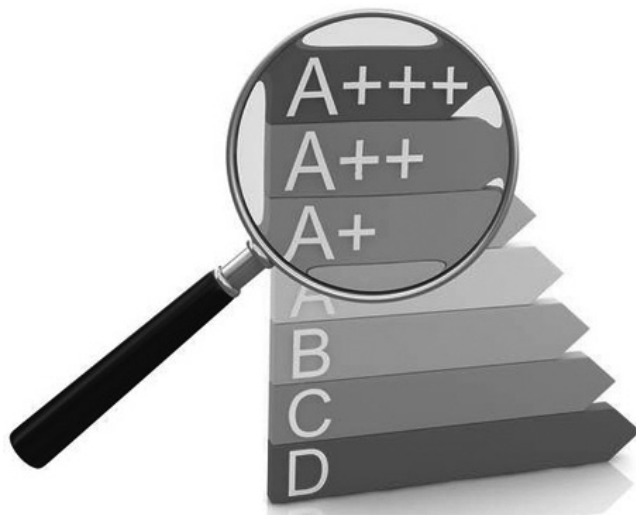
---

# MITTEILUNGSBLATT

Herausgeber: Gemeindeverwaltung, 8588 Zihlschlacht

26. Februar 2015 | Nr. 02

Wir stellen Ihnen vor:



**Energiekommission Zihlschlacht-Sitterdorf**  
**Die Energieetikette**

---

Schalteröffnungszeiten: 08.30 – 11.00 und 14.30 – 17.00 Uhr  
bzw. 18.30 Uhr am Donnerstag und bis 16.45 Uhr am Freitag

---

## Aus Gemeinderat und Verwaltung

Der Gemeinderat hat folgende Baubewilligung erteilt:

- Kreis Jörg, Tannenhof, 8588 Zihlschlacht  
Geländeverbesserung  
Parzelle Nr. 211, Andermos, 8588 Zihlschlacht

Der Gemeinderat hat ausserdem:

- die Schlussabrechnung für die Niederspannungs-Verkabelung des Hausanschlusses 'Friedheim', Blidegg, genehmigt. Das Projekt schliesst mit Kosten von total Fr. 31'639.65 (inkl. MwSt) ab. Dies sind gegenüber dem Kostenvoranschlag von Fr. 56'000.-- Minderkosten von Fr. 24'360.35;
- die Gestaltungsplan-Änderungen sowie das Erschliessungsprojekt 'Mühlepark', Zihlschlacht, genehmigt und zu Händen der öffentlichen Auflage verabschiedet;
- die Bauabrechnung für die 'Zufahrt Süd' der Rehaklinik Zihlschlacht AG, in der Höhe von Fr. 47'143.45 (inkl. MwSt) genehmigt. Die Kosten werden vollumfänglich durch die Rehaklinik Zihlschlacht AG getragen;
- den Auftrag für die Lieferung eines neuen Katafalks beim Evangelischen Friedhof in Sitterdorf an die Firma Zengaffinen AG, St. Gallen, erteilt.

## Voranzeige Altmetallsammlung 2015

Die diesjährige Altmetallsammlung findet **am 15. und 16. April 2015**, beim Werkhof Zihlschlacht, Bernhauserstrasse 7, statt. Detailinformationen finden Sie im kommenden Mitteilungsblatt März.

**Gesamterneuerungswahlen des Gemeinderates  
Zihlschlacht-Sitterdorf vom 08. März 2015,  
für die Amtsperiode vom 01.06.2015 – 31.05.2019**

Es stellen sich alle Gemeinderäte zur Wiederwahl. Dies sind folgende Kandidatinnen und Kandidaten:



**Christa Ackermann (bisher), im Amt seit 2011**

Geburtsdatum	12.01.1966
Wohnort	Zihlschlacht
Zivilstand	verheiratet
Beruf	Bäuerin und Hausfrau



**Hans Brugger (bisher), im Amt seit 2011**

Geburtsdatum	23.08.1962
Wohnort	Zihlschlacht
Zivilstand	verheiratet
Beruf	Projektleiter



**Thomas Friederich (bisher), im Amt seit 2007**

Geburtsdatum	22.04.1963
Wohnort	Zihlschlacht
Zivilstand	verheiratet
Beruf	Schreiner / Schiffsführer



**Xaver Jans (bisher), im Amt seit 2007**

Geburtsdatum	26.06.1964
Wohnort	Hüebli / Bliedegg
Zivilstand	ledig
Beruf	Landwirt



**Walter Schindler (bisher), im Amt seit 2005**

Geburtsdatum	01.05.1963
Wohnort	Zihlschlacht
Zivilstand	verheiratet
Beruf	Architekt



**Peter Stadelmann (bisher), im Amt seit 2004**

Geburtsdatum	11.03.1958
Wohnort	Neugut-Degenau, Blidegg
Zivilstand	verheiratet
Beruf	Landwirt

Kandidatin für das Amt der Gemeindepräsidentin (Gemeindeammann):



**Heidi Grau-Lanz (bisher), im Amt seit 2000**

Geburtsdatum	02.08.1958
Wohnort	Zihlschlacht
Zivilstand	verheiratet
Beruf	Gemeindepräsidentin, Verwaltungsökonomin

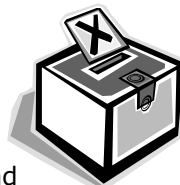
# Volksabstimmung vom 08. März 2015

Am Sonntag, 08. März 2015, und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen, findet statt:

## Eidgenössische Volksabstimmung

über folgende Vorlagen:

- Volksinitiative „Familien stärken! Steuerfreie Kinder- und Ausbildungszulagen“;
- Volksinitiative „Energie- statt Mehrwertsteuer“.



## Kantonale Wahlen

für die Ersatzwahl eines Mitglieds des Regierungsrates

## Gemeinderatswahlen

über folgende Vorlage

- Gesamterneuerungswahlen des Gemeinderates Zihlschlacht-Sitterdorf
- Wahl der Gemeindepräsidentin (Gemeindeammann)

Das Stimmmaterial wurde den Stimmberechtigten kürzlich zugestellt. Die **briefliche** Stimmabgabe ist sofort nach Erhalt des Stimmmaterials möglich.

Bitte beachten:

- Damit das Stimmmaterial rechtzeitig bei der Gemeindeverwaltung ein- geht, hat die briefliche Stimmabgabe per Post (A-Post) spätestens am Donnerstag vor dem Abstimmungssonntag zu erfolgen.
- Die Stimmzettel sind in das beigelegte oder in ein anderes neutrales Ku- vert zu legen. Dieses ist zu verschliessen und danach zusammen mit dem **unterschiedenen** Stimmrechtsausweis (ohne Unterschrift ist die Stimmabgabe ungültig) in das Zustellkuvert zu legen. Das Zustellkuvert ist ebenfalls zu verschliessen.

- Die persönliche Stimmabgabe kann zu den üblichen Urnenöffnungszeiten getätigt werden. An der Urne oder bei vorzeitiger Stimmabgabe können sich im gleichen Haushalt lebende Ehegatten oder Personen in eingetragener Partnerschaft gegenseitig vertreten.
- Der Briefkasten beim Gemeindehaus steht am Sonntagmorgen bis 09.00 Uhr zur Verfügung.

## Änderungen Urnenöffnungszeiten

Gestützt auf das neue Gesetz über das Stimm- und Wahlrecht (RB 161.1) sowie auf Grund der Statistik der letzten Jahre hat der Gemeinderat Zihlschlacht-Sitterdorf folgende Änderungen beschlossen:

- Die Urnenabstimmung am **Freitag** im Gemeindehaus **entfällt**;
- Die Urnenabstimmungen am **Samstag** im Schulhaus Zihlschlacht sowie im Mehrzweckgebäude Sitterdorf **entfallen**;
- Die Urnenabstimmung am **Sonntag** im Schulhaus Zihlschlacht sowie im Mehrzweckgebäude Sitterdorf ist **weiterhin möglich**. Die Öffnungszeiten sind unverändert von 09.30 – 10.45 Uhr.

### **Vorzeitige, persönliche Stimmabgabe:**

- Die vorzeitige, persönliche Stimmabgabe (Stimm- und/oder Wahlzettel in separatem Couvert, Stimmausweis unterschrieben) ist weiterhin von Montag bis Freitag vor dem Abstimmungstag zu den offiziellen Büroöffnungszeiten der Gemeindeverwaltung in Zihlschlacht möglich.

### **Briefliche Stimmabgabe:**

- die briefliche Stimmabgabe (Stimm- und/oder Wahlzettel in separatem Couvert, Stimmausweis unterschrieben) ist weiterhin ab Erhalt des Stimmmaterials möglich.

## **Einladung zur Wahlfeier**

Zur offiziellen Verkündung der Wahlergebnisse  
aus den Gemeinderatswahlen findet am

**Sonntag, 08. März 2015, um 19.00 Uhr,  
im Restaurant takeoff, Flugplatz Sitterdorf,**

die Wahlfeier statt.

Die gesamte Bevölkerung ist dazu herzlich eingeladen.

Der Gemeinderat Zihlschlacht-Sitterdorf freut sich,  
mit Ihnen auf das Wahlergebnis anzustossen.

## **Mitteilung aus dem Steueramt**

Bitte beachten Sie den Hinweis zur Steuererklärung 2014:

Das Original-Hauptformular zur Steuererklärung ist immer einzureichen,  
da für die elektronische Weiterverarbeitung die Identifikationsdaten (Barcode)  
aufgedruckt sind.

### **NEU – Einreichfrist 30. April 2015**

Die Kantonale Steuerverwaltung hat die Frist zur Einreichung der Steuer-  
erklärung 2014 einheitlich auf den 30. April 2015 festgelegt.

Fristverlängerungen können nach wie vor online auf der Homepage,  
[www.zihlschlacht-sitterdorf.ch](http://www.zihlschlacht-sitterdorf.ch), beantragt werden.

Besten Dank für Ihre Kenntnisnahme  
Steueramt Zihlschlacht-Sitterdorf

## Neue Ausgabe „Blätter aus dem Thurgauer Wald“

Die neue Informationsbroschüre „Blätter aus dem Thurgauer Wald“ ist erschienen. Sie finden diese Broschüre unter folgendem Link:  
[www.forstamt.tg.ch](http://www.forstamt.tg.ch)

Diese Informationsbroschüre erscheint quartalsweise und ist immer unter obengenanntem Link zum Download bereit.

Forstamt des Kantons Thurgau



## Recyclingstatistik 2014

Der Verband KVA Thurgau liefert alljährlich eine detaillierte Statistik pro Gemeinde über die Menge der angelieferten Stoffe.

<b>Zihlschlacht-Sitterdorf</b>	<b>2014</b>	<b>2013</b>
Alu/Dosenentsorgung	1'244 kg	1'090 kg
Glas	25'102 kg	22'945 kg
Karton	8'190 kg	8'720 kg
Metall	7'540 kg	7'440 kg
Papier	78'040 kg	86'700 kg



## **Aufruf - Bäume und Sträucher zurückschneiden**

**Für die Sicherheit** auf den Strassen werden die Anstösserinnen und Anstösser öffentlicher beleuchteten Strassen und Wege gebeten, folgende Vorschriften aus dem Gesetz über Strassen und Wege zu beachten bzw. die **Bäume und Sträucher bis Mitte März 2015 zurückzuschneiden:**

- Im Sichtzonenbereich von Ausfahrten oder Strasseneinmündungen dürfen Mauern, Einfriedungen, Böschungen sowie Pflanzungen, einschliesslich landwirtschaftlicher Kulturen, höchstens 80 cm ab Strassenhöhe erreichen.
- Bei Neupflanzungen müssen hochstämmige Bäume einen Stockabstand von 2 m zur Strassen- oder Weggrenze einhalten.
- Überragende Äste sind im Fahrbahnbereich der Strassen auf eine Höhe von 4,5 m, und, wenn die öffentliche Beleuchtung beeinträchtigt wird, bis auf Lampenhöhe, zurückzuschneiden. Bei Wegen und Trottoirs gilt eine Höhe von 2,5 m.
- Lebhecken, Sträucher und ähnliche Pflanzen müssen einen Stockabstand von mindestens 60 cm zur Strassen- oder Weggrenze aufweisen. Sie sind so unter Schnitt zu halten, dass sie nicht in den Strassen- oder Wegraum hineinragen.
- Landwirtschaftliche Kulturen von über 60 cm Höhe haben zur Strassengrenze als Abstand die halbe Endhöhe, mindestens jedoch 90 cm einzuhalten. Bei der Bewirtschaftung darf der Verkehr nicht beeinträchtigt werden.
- In den Strassenraum ragende Bepflanzungen und Hecken gefährden vor allem Kinder, weil sie die Übersicht für Autofahrer einschränken.

**Säumige Grundeigentümer, welche ihrer Pflicht Mitte März 2015 nicht nachkommen, haben mit kostenpflichtigen Ersatzvornahmen zu rechnen.**

## Herzliche Gratulation an die März-Jubilare

- 02.03.2015 84. Geburtstag von Frau Dora Blindenbacher-Stäheli  
Alterspflegeheim Debora, 8587 Oberaach
- 05.03.2015 89. Geburtstag von Frau Ida Kreis-Keller  
Ochsen, 8588 Zihlschlacht
- 06.03.2015 81. Geburtstag von Herrn Jakob Frieden  
Helmishub 2, 9313 Muolen
- 18.03.2015 89. Geburtstag von Herrn Johann Inauen  
Sonnenstrasse 8, 8589 Sitterdorf
- 19.03.2015 86. Geburtstag von Frau Irma Gsell-Schmid  
Hohlenstein 8, 8589 Sitterdorf



## Zivilstandsnachrichten vom Januar 2015

### Geburten



#### Nachtrag Dezember 2014

- 31.12.2014 Bach Laura, Tochter der Bach Simone und des  
Bach Andreas, Ifangstrasse 73, 8589 Sitterdorf

#### Geburten Januar

- 07.01.2015 Bossart Cheyenne, Tochter der Bossart Birgit und des  
Bossart Daniel, Amriswilerstrasse 98, 8589 Sitterdorf
- 11.01.2015 Rotzetter Joela Liora, Tochter der Rotzetter Nicole und des  
Rotzetter Martin, Bernhauserstrasse 23, 8588 Zihlschlacht

---

### Todesfall

- 08.01.2015 Zingg Werner, Hauptstrasse 20, 8588 Zihlschlacht
-

## Energiekommission Zihlschlacht-Sitterdorf

Der erste Energietag der Politischen Gemeinde Zihlschlacht-Sitterdorf findet statt am Samstag, 02. Mai 2015.

Reservieren Sie sich schon heute dieses Datum!

Gerne laden wir Sie diesem Samstag zu Aktivitäten und Informationen mit den folgenden Themen ein:

- Wohnen
- Ernährung
- Infrastruktur
- Konsum
- Mobilität

Die Energiekommission Zihlschlacht-Sitterdorf



## Blutspenden

**Dienstag, 24. März 2015, 16.30 - 20.00 Uhr  
im Foyer der Bitzihalle Bischofszell**

Es sind dazu alle gesunden Personen ab 18 Jahren eingeladen. Bisherige gesunde Spender sind bis zu ihrem 75. Altersjahr herzlich willkommen. Neuspender sind gebeten, vor 19.00 Uhr zu erscheinen.

Samariterverein Bischofszell

## Museumsprogramm für den Monat März 2015

Naturmuseum Thurgau

Sonntag, 01. März 2015, 10.30 – 12.00 Uhr

**Von fleischfressenden Pflanzen und tricksenden Schmetterlingen – Überlebenskünstler im Moor; Familienführung durch die Sonderausstellung „Moore“, Anmeldung erforderlich, Fr. 7.00.**

Historisches Museum Thurgau

Donnerstag, 12. März 2015, 18.00 Uhr

**Abendvortrag. Zwischen Schwaben und Burgund.  
Die Kyburger als Thurgauer Landgrafen, Eintritt frei.**



Museum für Archäologie und Naturmuseum Thurgau

Sonntag, 15. März 2015, 10.30 Uhr

**„Oh schaurig ist's übers Moor zu gehen“  
Führung durch die Sonderausstellung „Moore“, Eintritt frei.**

Historisches Museum Thurgau

Samstag, 21. März 2015, 14.00 – 16.00 Uhr

**History Slam. Märchenhafte Frühlingsgeschichten, Anmeldung erforderlich, Fr. 7.00 pro Person, Fr. 18.00 pro Familie.**

Historisches Museum Thurgau

Donnerstag, 26. März 2015, 12.30 – 13.00 Uhr

**Museumshäppli. Vom Löwenfräulein zum Raubritter.  
Der mittelalterliche Thurgau, Eintritt frei.**

Naturmuseum Thurgau

Donnerstag, 26. März 2015, 17.30 Uhr

**Museumshalt – Ans Eingemachte  
Führung durch die Kabinettausstellung „Has im Glas“, Eintritt frei.**

## Veranstaltungskalender März 2015

<b>Datum</b>	<b>Zeit / Ort</b>	<b>Anlass / Veranstalter</b>
Dienstag, 03.03.2015	15.00 – 17.00 Uhr Kath. Pfarreizentrum	Chrabbeltreff Claudia Schefer, Zihlschlacht
Dienstag, 03.03.2015	19.30 Uhr Kath. Pfarreizentrum	Dog-Club Dominik Järman, Zihlschlacht
Mittwoch, 04.03.2015	15.00 – 16.00 Uhr MZH Sitterdorf, Sanitätszimmer	Mütter- und Väterberatung des Bezirks Bischofszell
Mittwoch, 04.03.2015	19.30 Uhr Biblio- und Ludothek Amriswil	Spielabend Biblio- und Ludothek Amriswil
Mittwoch, 04.03.2015	19. 30 – 21.00 Uhr Bildungszentrum Arbon „Standstr. 2“	Referat: „Wie Eltern streiten können, ohne dass die Kinder Schaden nehmen“ Perspektive Thurgau
Donnerstag, 05.03.2015	13.30 Uhr Evang. KGH Sitterdorf	Strick- und Jassnachmittag Evang. Frauenverein Sitterdorf-Zihlschlacht
Samstag, 07.03.2015	14.00 Uhr Kath. Kirche Sitterdorf	Jubla-Gruppenstunde Jubla Sitterdorf
Sa. / So., 07./08.03.2015	Infos bei der Evang. Kirchgemeinde	Gemeindewochenende Evang. Kirchgemeinde Sitterdorf-Zihlschlacht
Sa. / So., 07./08.03.2015	Infos beim Skiclub	Skiweekend Skiclub Bischofszell
Sonntag, 08.03.2015	14.00 Uhr Kath. Pfarreizentrum	Seniorenständli Sänger- & Theaterfreunde um's Hudelmoos
Donnerstag, 12.03.2015	14.15 Uhr Evang. KGH Sitterdorf	Senioren 60plus-Nachmittag Evang. Kirchgemeinde Sitterdorf-Zihlschlacht
Donnerstag, 12.03.2015	14.15 Uhr Kath. Kirche Sitterdorf	Krankensalbung Kath. Kirchgemeinde Sitterdorf
Freitag, 13.03.2015	18.30 Uhr Pentorama Amriswil	Generalversammlung Raiffeisenbank Zihlschlacht- Muolen-Bischofszell
Fr. bis So., 13.-15.03.2015	09.00 – 16.00 Uhr Vairochana Zentrum	Retreat Buddh. Zentrum Vairochana

Samstag, 14.03.2015	10.00 – 10.30 Uhr Biblio- und Ludothek Amriswil	Buchstart-Treff für Kleinkinder Biblio- und Ludothek Amriswil
Fr. / Sa., 13./14.03.2015	Fr.: 17.00 Uhr bis 21.30 Uhr Sa.: 15.00 Uhr bis 21.30 Uhr Getränke Aepli, Sitterdorf	Hausmesse Getränke Aepli, Sitterdorf
Samstag, 14.03.2015	10.30 Uhr MZH Zihlschlacht	VAKI-Turnen MUKI- und VAKI-Turnen Zihlschlacht
Samstag, 14.03.2015	10.00 – 15.00 Uhr Kath. Kirche Sitterdorf	Vorbereitungsnachmittag der Erstkommunikanten Kath. Kirchgemeinde Sitterdorf
Sonntag, 15.03.2015	10.00 Uhr Evang. Kirche Zihlschlacht	Familiengottesdienst Evang. Kirchgemeinde Sitterdorf-Zihlschlacht
Sonntag, 15.03.2015	10.00 Uhr Kath. Kirche Sitterdorf	Gottesdienst zum Suppentag Kath. Kirchgemeinde Sitterdorf
Dienstag, 17.03.2015	15.00 – 17.00 Uhr Kath. Pfarreizentrum	Chrabbeltreff Claudia Schefer, Zihlschlacht
Dienstag, 17.03.2015	19.30 Uhr Kath. Pfarreizentrum	Dog-Club Dominik Järman, Zihlschlacht
Mittwoch, 18.03.2015	14.00 - 15.30 Uhr Schulhaus Zihlschlacht, Kleinsaal	Mütter- und Väterberatung des Bezirks Bischofszell
Donnerstag, 19.03.2015	17.00 Uhr Kath. Pfarreizentrum	kikosi Kath. Kirchgemeinde Sitterdorf
Donnerstag, 19.03.2015	19.00 Uhr Biblio- und Ludothek Amriswil	Hauptversammlung Biblio- und Ludothek Amriswil
Donnerstag, 19.03.2015	20.00 Uhr Kulturforum Amriswil	Buchvernissage von Wolf Buchinger Biblio- und Ludothek Amriswil
Samstag, 21.03.2015	Ab 11.30 Uhr Turnhalle Zihlschlacht	Spaghettiplausch Spielgruppe Zihlschlacht-Sit- terdorf
Samstag, 21.03.2015	14.00 Uhr Kath. Pfarreizentrum	Jubla Gruppenstunde Jubla Sitterdorf
Sonntag, 22.03.2015	09.30 Uhr Evang. Kirche Zihlschlacht	Kirchgemeindeversammlung anschl. an den Gottesdienst Evang. Kirchgemeinde Sitterdorf-Zihlschlacht
Samstag, 28.03.2015	09.00 – 11.30 Uhr Kath. Kirche Sitterdorf	Palmbinden Kath. Kirchgemeinde Sitterdorf

## Sprechstunde Energie: Dichte Fenster – gute Luft

Was sich bei Haushaltsgeräten oder Lampen längst als verlässliches Hilfsmittel beim Kaufentscheid etabliert hat, sorgt neu auch bei Fenstern für den Durchblick: die Energieetikette. Seit dem 1. Januar 2015 teilt die neue **Energieetikette für Fenster** energetisch besonders gute Fenster in die A-Klasse, solche schlechter Effizienz in die G-Klasse ein.

Im Rahmen der **Sprechstunde Energie «Dichte Fenster – gute Luft: Was ist zu beachten?»** orientieren Fachleute über die **neue Energieetikette** und vermitteln Tipps zur Fenstersanierung. Dabei steht die Schnittstelle Fenster-Fassade im Zentrum.

Die Hygiene in Komfortlüftungen in Einfamilienhäusern, zu der eine erste Studie vorliegt, ist ein kontrovers diskutiertes Thema. Die Resultate der Hygieneuntersuchung bilden einen weiteren Schwerpunkt der Sprechstunde Energie. Auch hier erhalten die Teilnehmenden praktische Empfehlungen zu Betrieb und Unterhalt von Komfortlüftungen.

Im Anschluss an die Referate hat das Publikum Gelegenheit, eigene Fragen im Plenum einzubringen, welche die Energiefachleute vor Ort beantworten. Rolf Scheurer, Energieberater der Region Amriswil, moderiert die Sprechstunde.

**thurgau**energie

Die «Sprechstunde Energie» zum Thema «Dichte Fenster – gute Luft: Was ist zu beachten?» ist ein Angebot der Abteilung Energie und der Energieberatungsstellen im Kanton Thurgau. Sie findet am **Mittwoch, 25. März 2015, im Alters- und Pflegezentrum Egelmoos in Amriswil**, von 19.30 bis 21.15 Uhr, statt.

Die Veranstaltung ist kostenlos, eine Anmeldung aber erforderlich. Informationen zur Sprechstunde, sowie zur Anmeldung, sind auf der Webseite [www.energie-agenda.ch](http://www.energie-agenda.ch) zu finden. Weitere Auskünfte erhalten Interessierte auch unter 058 345 54 80.

# PAPIERSAMMLUNG IN SITTERDORF

**Mittwoch, 04. März 2015, 08.00 Uhr**



Für die Papiersammlung weisen wir Sie dringend darauf hin, die folgenden Richtlinien genau zu beachten.

Altpapier darf nur **Zeitungen, Illustrierte, Prospekte, Karton (max. 70 cm x 70 cm und separat gebündelt)** enthalten.

Um zu vermeiden, dass Haushaltspapiere oder sogar 'Güsel' zwischen die Zeitungen und Heftli gegeben werden, darf die Sammelware nur **kindgerecht gebündelt, nicht in Schachteln oder Säcken**, angenommen werden.

## **Nicht wieder verwertbar sind:**

**Alle** Haushaltspapiere (Butter-, Käse-, Wurst-....), Haushaltsrollenpapier, Milchpackungen, Karton- und Plastikbecher, Geschenkpapier, Fenstercouverts, Etiketten, Waschmittelverpackungen, Eierkartons, Papierservietten, Futtersäcke, geschnetzelte Akten oder Buchdruckereiabfälle, Kaffeesäcke, Plastikabfälle ....

Lehrerschaft, Schule Sitterdorf

# EVANGELISCHE KIRCHGEMEINDE SITTERDORF - ZIHLSCHLACHT



**Ganz herzlich laden wir Sie zu den folgenden Veranstaltungen im Monat März ein!**

## **Gottesdienste am Sonntag, immer um 10<sup>00</sup> Uhr:**

- 01.03., Zihlschlacht, mit Segnung von Lea Vonarburg
- 08.03., Sitterdorf, mit Peter Manz
- 15.03., Zihlschlacht, Familiengottesdienst mit anschliessendem Apéro
- 22.03., Sitterdorf, **09<sup>30</sup> Uhr**, anschliessend an den Gottesdienst findet um ca. 10<sup>30</sup> Uhr die ordentliche Kirchgemeindeversammlung statt.
- 29.03., Zihlschlacht, Gottesdienst zum Palmsonntag (Sommerzeit)

**Kinderhüeti** Die Kinder können ab 09<sup>50</sup> Uhr ohne Voranmeldung in der Sakristei in Zihlschlacht oder im Kirchgemeindehaus in Sitterdorf abgegeben werden (immer dort, wo gerade der Gottesdienst stattfindet).

**Gemeindewochenende** 07.03., 10.00-11.00 Uhr, Start im Jugendhaus Seewis

**Gemeindegebet** 04.03., 06<sup>00</sup> Uhr, im Kirchgemeindehaus  
18.03., 06<sup>00</sup> Uhr, im Kirchgemeindehaus

**Fiire mit de Chline** 27.03., 17<sup>00</sup> Uhr, in der Kirche Sitterdorf

**Kindergottesdienst** 01.03. und 29.03., 10<sup>00</sup> Uhr, im Schulhaus Zihlschlacht  
08.03. und 22.03., 10<sup>00</sup> Uhr, im Kirchgemeindehaus

**Jugendgottesdienst** 01.03., 10<sup>00</sup> Uhr, Moderner Gottesdienst in Zihlschlacht  
15.03., 10<sup>00</sup> Uhr, Familiengottesdienst in Zihlschlacht  
20.03., 17<sup>30</sup> Uhr, Jugendgottesdienst im Kirchgemeindehaus  
29.03., 09<sup>15</sup> Uhr, Jugendgottesdienst in der Kirche Zihlschlacht

**Präparanden** 11.03., 18<sup>15</sup>-19<sup>45</sup> Uhr, im Kirchgemeindehaus  
25.03., 18<sup>15</sup>-19<sup>45</sup> Uhr, im Kirchgemeindehaus

**Konfirmanden** 04.03., 17<sup>00</sup>-18<sup>30</sup> Uhr, im Kirchgemeindehaus  
18.03., 17<sup>00</sup>-18<sup>30</sup> Uhr, im Kirchgemeindehaus  
21.03., 09<sup>20</sup> Uhr, Bahnhof Sitterdorf, Ausflug nach Zürich

**Jungschar** 14.03., 14<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> Uhr, im Kirchgemeindehaus  
21.03., Ameislitag 1.-3.Klässler, Infos folgen  
28.03., 14<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> Uhr, im Kirchgemeindehaus

**Teenieclub** Aktivitäten gemäss spezieller Einladung  
**Jugendgruppe** Aktivitäten gemäss spezieller Einladung

**Senioren 60plus-Nachmittag** 12.03., 14<sup>15</sup> Uhr, im Kirchgemeindehaus; Ursula Greuter spricht zum Thema: „Leben und Wirken im Nordkamerun (1969-2011)“

**Strick- und Jassnachmittag** 05.03., 13<sup>30</sup> Uhr, im Kirchgemeindehaus

**Weitere Informationen:** [www.evangsitterdorf.ch](http://www.evangsitterdorf.ch)



Katholische Pfarrei 8589 Sitterdorf

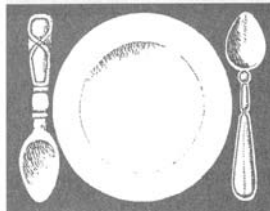
## **Ökum. Weltgebetstag - Freitag, 06. März 2015, 19.30 Uhr**

«Begrift ihr, was ich euch getan habe?» Diese Frage Jesu an seine Jünger steht beim Evangelisten Johannes im 13. Kapitel in der Erzählung über die Fusswaschung. Die Liturgie des Weltgebetstages haben neun Frauen von den Bahamas zu dieser Erzählung verfasst.

Dieses Jahr wird der Weltgebetstag in der **kath. Kirche Bischofszell** gefeiert. Dazu heisst das Vorbereitungsteam alle Frauen und Männer herzlich willkommen.

## **Krankensalbung**

Das Sakrament der Krankensalbung wird vorwiegend älteren, kranken und gebrechlichen Menschen gespendet. Zur Krankensalbung mit Kaplan Max Mündle treffen wir uns am **Donnerstag, 12. März 2015, um 14.30 Uhr**, in der Muttergotteskapelle. Danach sind alle zum gemütlichen Beisammensein mit einem «Zvieri» in den Pfarreisaal eingeladen. Benötigen Sie einen Fahrdienst? Dann melden Sie sich bei Annamarie Zeberli, Sitterdorf. Tel. 071 422 51 79.



## **Suppentag**

Am **Sonntag, 15. März 2015**, beginnen wir den Suppentag um 10.00 Uhr mit der Eucharistiefeyer in der Kath. Kirche Sitterdorf. Parallel dazu sind alle Kinder bis zur 3. Klasse zur Kinderfeier ins Unterrichtszimmer eingeladen. Nach dem Gottesdienst lädt die Frauengemeinschaft alle zum Suppen-Zmittag in den Pfarreisaal ein. Der Erlös des Kirchenopfers und des Suppenzmittags kommt dem Fastenopfer zugute.

## **Kirchgemeindeversammlung**

Donnerstag, 26. März, 20.00 Uhr, im Pfarreisaal Sitterdorf.  
Anschliessend Apéro.



## Binden und Schmücken der Palmbäume/Chörbli Samstag, 28. März, 09.30 Uhr

«Hosanna dem Sohne Davids, dem König des Friedens! Die Menschen schnitten Zweige von den Bäumen, um Jesus zu empfangen...» so sagt es die biblische Botschaft.

An vielen Orten werden deshalb Palmbäume gebunden, um am Palmsonntag dem Einzug Jesu in Jerusalem zu gedenken und mit ihm auf den Weg durch die Karwoche zu gehen.

Unter der Leitung der Jubla Sitterdorf schmücken die Kinder und Jugendlichen ihre Palmen und Körbchen am Samstag, 28. März, von 9.30 bis 11.30 Uhr, auf dem Vorplatz der Kath. Kirche Sitterdorf. (Bei schlechter Witterung im Eingangs-bereich des Pfarreisaals).

Erwachsene Personen sind zur Mithilfe herzlich willkommen.

Bitte mitnehmen: Kreuz, Gartenschere, Draht, Bänder usw.

### Anmeldung fürs Palmbinden

Name: .....

Adresse: .....

Namen: .....

Wir gestalten die Palme(n) bei der Kirche

Wir gestalten die Palme(n) zu Hause

### Anmeldung bis Dienstag, 24. März 2015

an Annamarie Zeberli, Bahnweg 32  
8589 Sitterdorf, Tel 071 422 51 79  
kathpfarramt.sitterdorf@sunrise.ch

### Zum Familiengottesdienst

besammeln wir uns mit den Palmen und Chörbli um **17.45** Uhr vor der Kirche.

Wir freuen uns, wenn zahlreiche Kinder und Jugendliche an diesem alten Brauch des Palmbindens teilnehmen.

## Jungschützenkurs 2015



Egal ob Du ein Mädchen oder ein Junge bist, das spielt uns Leitern keine Rolle, denn ihr seid alle im Jungschützenkurs Zihlschlacht ganz herzlich willkommen.

Ein junges, aufgestelltes Leiterteam möchte euch den Umgang mit dem Sturmgewehr 90 lernen, und zeigen, wie man damit auch gute Resultate erzielen kann. Damit sich Ende Jahr jede oder jeder von euch mit einem oder mehreren Kränzen schmücken kann.

### Mitmachen dürfen Schweizer Bürgerinnen und Bürger der Jahrgänge

**1995 / 1996 / 1997 / 1998**

Nach Absprache mit mir (Kontakt Daten unten) dürfen auch die Jahrgänge **1999 / 2000** als Juniorinnen und Junioren den Kurs mitbestreiten.

Wenn wir euer Interesse am Schiesssport geweckt haben, möchte ich euch **BITTEN**, sich bei mir persönlich oder telefonisch zu melden.  
(Damit wir wissen, wie viele Jungschützen den Kurs 2015 bestreiten wollen.)

Wichtig : Wenn ihr die Möglichkeit habt, mit dem eigenen Sturmgewehr 90 vom Vater oder Bruder den Jungschützenkurs zu absolvieren, dann meldet euch bitte vor dem ersten Kurstag bei mir.

### Zum Jungschützenkurs selber:

Die ersten zwei Theorieabende sind für alle **obligatorisch** und finden am **Montag, 09. und 16. März 2015, um 19.30 bis ca. 22.00 Uhr**, im Schulhaus Sitterdorf statt. Wir treffen uns beim Eingang der Turnhalle.

**Bitte pünktlich erscheinen.**

Anschliessend folgen ca. 80 % der Schiessübungen auf dem Stand in Zihlschlacht. Die restlichen 20 % der Schiessanlässen werden auf fremden Schiessständen geschossen. Zum Schluss der Saison folgt als Höhepunkt das Absenden mit diversen Preisen.

Wer bereits ein Sturmgewehr 90 Reglement besitzt, soll dieses doch bitte mitnehmen.

Jungschützenleiter der Feldschützengesellschaft Zihlschlacht

**Peter Weibel**  
Weidwiesenweg 19  
8580 Amriswil

Natel 079 / 757 13 11  
E-Mail [peter.weibel@gmx.net](mailto:peter.weibel@gmx.net)

# Spielgruppe Zihlschlacht-Sitterdorf

## SPIELZEUGBÖRSE

**AM SPAGHETTIPLAUSCH vom 21. MÄRZ 2015**

- Verkauf ab 11.30 Uhr
- Platzgröße 1m auf 1m
- Platzzahl beschränkt
- keine Platzgebühr
- für Preise und Wechselgeld selber verantwortlich
- Anmeldeschluss: **Mittwoch, 11.03.15**
- Anmeldung und nähere Informationen bei:  
Ramona Straub, Grünberg, 8588 Zihlschlacht, Tel. 071 420 03 23



Auf ein reges Interesse freut sich die  
Spielgruppe Zihlschlacht-Sitterdorf



---

**Spielzeugbörse am Spaghettiplausch vom 21.03.2015**

### Anmeldetalon

Name, Vorname: \_\_\_\_\_

Meine Adresse: \_\_\_\_\_

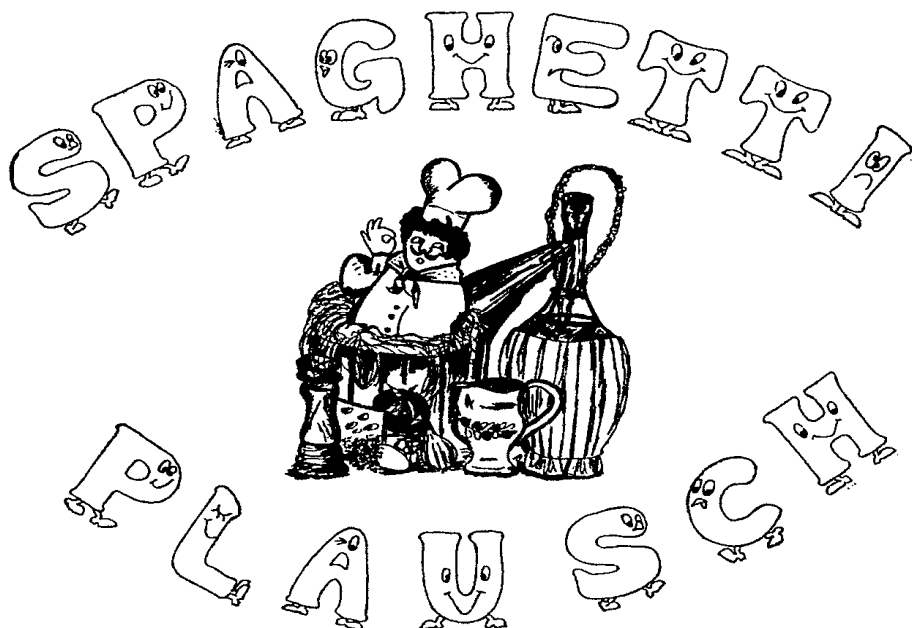
\_\_\_\_\_

Meine Telefonnr.: \_\_\_\_\_

Deine Anmeldung wird noch schriftlich bestätigt.

Anmeldung bei: Ramona Straub, Grünberg, 8588 Zihlschlacht,  
Tel. 071 420 03 23

## Spielgruppe Zihlschlacht-Sitterdorf



**Samstag, 21. März 2015, ab 11.30 Uhr  
in der Turnhalle Zihlschlacht**

Geniessen Sie bei gemütlichem Beisammensein eine feine Portion Spaghetti und verwöhnen Sie sich am Dessertbuffet mit hausgemachten Leckereien.

Zur Unterhaltung unserer jungen Gäste stehen verschiedene Spielmöglichkeiten bereit.

**Auch dieses Jahr findet wieder eine Spielzeughörse statt!  
Die Anmeldung wird ausschliesslich im Gemeinde-Mitteilungsblatt publiziert.**

**Spielgruppe Zihlschlacht-Sitterdorf**

# **Sänger- & Theaterfreunde um`s Hudelmoos**

## **„SENIORENSTÄNDLI“**

Wie schnell doch die Zeit vergeht! Die Zeit fliegt nur so an uns vorbei. Wir möchten Sie, liebe Jubilarinnen und Jubilare, ab dem 70. Altersjahr, sowie die restlich interessierten Dorfbewohner zu unserem obligaten Seniorenständli einladen.

Wie letztes Jahr führen wir diesen Anlass an einem Datum in Sitterdorf durch. Personen ohne Fahrgelegenheit melden sich bitte bis 27.02.2015 bei der unten aufgeführten Telefonnummer.

**Sonntag, 8. März 2015, um 14.00 Uhr**  
**Kath. Pfarreizentrum Sitterdorf**

Gerne verwöhnen wir Sie mit Kaffee und Kuchen. Sie brauchen also nichts weiter, als gute Laune und Lust auf etwas Süßes.

Jubilare werden persönlich angeschrieben.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Für Fragen steht Ihnen Martin Germann unter  
Tel. 071 411 31 32 gerne zur Verfügung.

SÄNGER- & THEATERFREUNDE  
UM'S HUDELMOOS

# DANCE-NIGHT



**Samstag, 25. April 2015**

**MZH Sitterdorf**

**Beginn 20.00 Uhr**

**Ab 18 Jahren**

**Eintritt Fr.13.-**

**Auf einen tollen Abend freut sich  
der Mosaikchor Zihlschlacht-Sitterdorf**

**HC Zihlschlacht THL Gruppe A /  
Farmteam HC Zihlschlacht THL Gruppe B**

**Spielplan März 2015**

**Play-Off Time**



Weitere Infos auf [www.hcz.ch](http://www.hcz.ch) oder unter [www.thl.ch](http://www.thl.ch)

# meditation & buddhismus

eine einföhrung

Jeden Dienstag  
19:45 - 21:00

Buddhistische Meditationszentrum Vairochana, Sitterdorf  
Amriswilerstrasse 96, 8589 Sitterdorf  
[www.meditation-ostschweiz.ch](http://www.meditation-ostschweiz.ch) / Tel: 071 422 6060

# Tage der Stille

Gönnen Sie sich eine Auszeit

Buddhistische Meditationszentrum Vairochana

Amriswilerstrasse 96, 8589 Sitterdorf  
[www.meditation-ostschweiz.ch](http://www.meditation-ostschweiz.ch) / Tel: 071 422 6060

## Bibliothek Bischofszell – Buchstarttreff



### Mit Büchern die Welt entdecken

### Buchstart-Treff für Eltern mit Vorschulkindern

Gerne laden wir Sie mit Ihren Kindern in unsere Bibliothek ein. Das Projekt „Buchstart Schweiz“ hat zum Ziel, dass alle Kinder vom ersten Lebensjahr an in ihrer Sprachentwicklung so gefördert werden, dass sie den Zugang zur Welt der Bücher und des Wissens finden.

**Ort:** Bibliothek Bischofszell  
Sandbänkli 5  
9220 Bischofszell

**Datum:** Mittwoch, 04. März 2015

**Dauer:** 15.30 - 16.30 Uhr

**Beschreibung:** **Ryte, ryte Rössli**

Kniereime und Fingerspiele für Eltern mit Kindern ab neun Monaten.



Buchstart  
Né pour lire  
Nati per leggere  
Naschi per legger

Kostenlos, Anmeldung nicht erforderlich, jede Mutter oder jeder Vater erhält ein Buchstartpaket sowie eine gratis Bibliothekskarte für das Kind, gültig bis Ende 2015.

### Grosse Auswahl an neuen Bilderbüchern und Elternratgebern.

Ein Projekt der Bibliomedia Schweiz und des Schweizerischen Instituts für Kinder- und Jugendmedien SIKJM in Kooperation mit Kinderärzten, Buchhandlungen und Bibliotheken.



JMSB

Jugendmusikschule  
Bischofszell und Umgebung

# Info-Tag

## Schnuppern in Musik und Tanz

Samstag 21. März 2015

9.00 – 12.00 Uhr

in der Bitzihalle Bischofszell

Freuen Sie sich auf:

**20 verschiedene Musikinstrumente**  
zum ausprobieren und kennenlernen

### Tanz-Schnupperlektionen

Street-Dance, Jazz-Dance, Modern Moves

Klingender Instrumentenratgeber

Malecke für die Kleinsten

### Cafeteria

mit Getränken und feinen Kuchen



## Jugendmusikschule Bischofszell

### **Entdecke dein Talent! „Schnuppern in Musik und Tanz“ – Info-Tag der Jugendmusikschule Bischofszell am 21. März 2015**

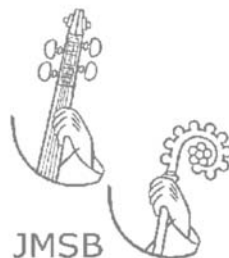
Es macht grosse Freude, sein musikalisches oder tänzerisches Talent zu entdecken (oder wiederzuentdecken) und sein eigener Musik- oder Tanz-Star zu werden! Am Samstag, 21. März 2015, lädt die Jugendmusikschule deshalb von 9.00 – 12.00 Uhr alle Kinder, Jugendlichen und Erwachsenen zum grossen Schnuppermorgen in die Bitzihalle in Bischofszell ein!

Es stehen das ganze Unterrichtsangebot mit 20 verschiedenen Musikinstrumenten und verschiedenen Tanzkursen zum ausgiebigen Kennenlernen und Schnuppern bereit. Zupf-, Tast-, Schlag-, Streich- oder Blasinstrumente alle dürfen sie ausprobiert und gespielt werden.

Für tanzbegeisterte Kinder und Jugendliche ab 8 Jahren finden coole Schnupperlektionen statt. Neu haben wir einen „klingenden Ratgeber“ zum Musik- und Tanzunterricht vorbereitet. Dabei stehen allgemeine Informationen, z. B. zum geeigneten Einstiegsalter, Instrument und Mitspielmöglichkeiten usw., im Vordergrund. Für die kleinsten Gäste steht in diesem Jahr auch eine gemütliche Malecke parat. Mit feiner Verpflegung sorgen wir den ganzen Morgen für das leibliche Wohl von Gross und Klein. Das ganze Musikschulteam freut sich, Sie begrüssen zu dürfen.

Anschliessend an den Informationstag findet vom 23. bis 28. März 2015 die „Woche der offenen Tür“ statt, in der viele Lektionen ohne Voranmeldung besucht werden können. Infos an Ort und unter [www.jmsb.ch](http://www.jmsb.ch).

Jugendmusikschule Bischofszell und Umgebung  
Verena Weber, Schulleitung



## Historisches Museum Bischofszell

### «Die Stadt im Kleinen: Bischofszell um 1780»

#### **Sonntag, 1. März 2015, 14.30 Uhr: Saisonstart des Historischen Museums Bischofszell mit öffentlicher Führung**

Leonardo da Vinci war empört, wieder hatten sich die Höflinge von Ludovico de Medici an seinem Modell – eine militärische Wehrbaute – vergriffen. Die bevorzugte Modelliermasse des Universalgenies war Marzipan. Wer kann da widerstehen? Dieses Problem kannte der Erbauer des Bischofszeller Stadtmodells sicherlich nicht.

Das Modell von Bischofszell wurde vor gut 50 Jahren von Ernst Hohermuth während seiner Freizeit erstellt und besteht aus diversen – kaum essbaren – Materialien. Der Erbauer schenkte das Modell von stattlicher Grösse der Stadt. Es stand zuerst im Steigschulhaus («Haus der Musik») und später in einem Zivilschutzraum. Nun verschwand es in der Dunkelheit und aus der Erinnerung der Bevölkerung.

Am Sonntag, 1. März 2015, wird das Modell – entstaubt und frisch hergerichtet – dem Publikum des Historischen Museums Bischofszell in einem eigenen Raum erstmalig präsentiert. Wie sahen Alt- und Vorstadt vor gut 250 Jahren aus? Welche Gebäude sind verschwunden? Was sieht noch gleich aus? Veränderungen zeigen sich auch in Abbildungen des Städtchens, welche das Modell ergänzen. Die Kuratorin Alexandra M. Rückert eröffnet den neuen Raum mit einer öffentlichen Führung um 14.30 Uhr.

Die Kaffeestube ist, wie an jedem ersten Sonntag im Monat, von 14.00 bis 17.00 Uhr, geöffnet. Die freiwilligen Helferinnen erwarten die Besucherinnen und Besucher mit Getränken und selbstgebackenem Kuchen. Das Museum und die Kaffeestube sind vom 1. März an wieder jeden Sonntagnachmittag geöffnet.

Alexandra M. Rückert, Kuratorin  
Historisches Museum Bischofszell



#### *Bildlegende:*

Das Stadtmodell von Bischofszell,  
Blick vom Obertor zum Bogenturm.



## NEWS



Am 16. Februar 2015 haben wir nach den Erneuerungsarbeiten das Restaurant wieder eröffnet.

Schauen Sie gerne vorbei, zwischen vielen fliegerischen Raritäten können Sie einen Drink, einen Café oder ein Essen geniessen.

Auch unsere Sitzungs- und Versammlungsräume haben wir neu angelegt.

Lassen Sie sich überraschen. Wir freuen uns, Sie **täglich** von **09.00 bis 23.00 Uhr** bei uns begrüssen zu dürfen.

Das takeoff-team



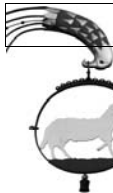
## VERANSTALTUNGEN

### VERANSTALTUNGEN AUF DEM ERLEBNISFLUGPLATZ

**28.03.2015** Piloten Informationen (09.30 Uhr - 12.00 Uhr) Heli Sitterdorf

## FLUGPLATZSPRUCH DES MONATS

Man lebt ruhiger, wenn man nicht alles sagt, was man weiss, nicht alles glaubt, was man hört und über den Rest einfach nur lächelt.



## Restaurant Schäfli Zihlschlacht



### Mittagstisch für Senioren

**Immer am ersten Samstag im Monat, ab 11.00 Uhr**

#### **Menü**

vom Samstag, 07. März 2015

**Lauchcremesuppe**

**Grüner Salat**

**Hackbraten, Kartoffelstock und Gemüse**

**Unsere neuen Sponsoren für das Jahr 2015:**

**Volg Zihlschlacht**

**Emmental Versicherung, Hauptagentur Thurgau, Walter Plüer**

**Preis: 7.-- pro Person**

Anmeldung obligatorisch bis Donnerstag, 05. März 2015,  
unter Tel. 071 420 92 52

#### **Unsere Sponsoren 2015**

Der Mittagstisch wird unterstützt durch folgende Firmen:

Ihr Parkettspezialist : Weibel Umbauten / Garage Anton Brügger AG /  
Albert Allenspach / Küchen und Bäder: Emil Kreis AG /  
Restaurant Schäfli / Generalbau Franz Hengartner

# Metzgete



**Mittwoch, 25.02.2015, und**  
**Donnerstag, 26.2.2015**

**Ab 11.00 Uhr bis 13.30 Uhr**  
**und ab 17.00 Uhr bis ??**

**Freitag, 27.02 2015**

**Ab 11.00 Uhr durchgehend**

**Auf Euren Besuch freut sich**  
**das Schöfli Team**

## Kultur- und Wissensprogramm 2015

**Mittwoch, 11. März 2015**

18.30 Uhr, Mehrzweckhalle

Rehaklinik Zihlschlacht

Eintritt frei – Kollekte

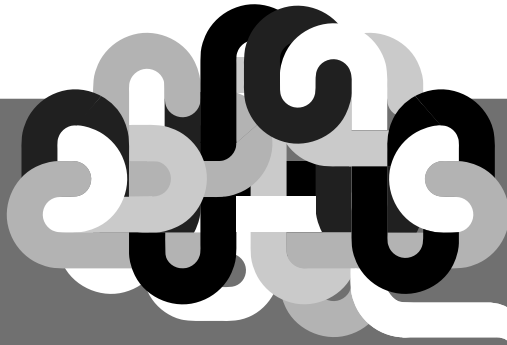
### Herzliche Einladung zum Vortrag „Race Across America“



#### **I have a Dream**

Hansi Nyfeler aus Kradolf gewinnt in der Kategorie der 50 bis 59-Jährigen das „Race Across America“ im Juni 2014. Innerhalb von 9 Tagen und 19 Stunden hat er über 4863 km geschafft. Es ist das härteste Radrennen der Welt.

Hansi Nyfeler veranschaulicht an eigenen Beispielen, was man alles erreichen kann, wenn man seine ganze Energie auf ein Ziel konzentriert, und dieses mit Freude, Disziplin, Begeisterung und Durchhaltewillen verfolgt. Er gibt Einblick, wie er diese grosse Aufgabe angegangen ist und dabei seine Chancen auf Erfolg maximiert hat. Mitreissende Geschichten und wertvolle Erfahrungen für den persönlichen Alltag sind zentrale Elemente des Referates.



ERWEITERUNGSBAU **KLINIK**

# OFFENE TÜREN

28. MÄRZ 2015  
10 BIS 17 UHR

THERAPIE-  
MÖGLICHKEITEN  
GESUNDHEITSCHECK  
BESICHTIGUNG  
NEUBAU

**rehaklinik**  
**ZIHLSCHLACHT**

Neurologisches Rehabilitationszentrum

[WWW.REHAKLINIK-ZIHLSCHLACHT.CH](http://WWW.REHAKLINIK-ZIHLSCHLACHT.CH)

# Oldtimer-Rallye „Seegefrörne“

## Oldtimer-Rallye macht Halt im schmucken Städtli Bischofszell

Die Winterrallye im Oldtimerland Bodensee, genannt „Seegefrörne“, zeichnet sich durch den gemeinsamen Spass, das gemeinsame Hobby und die inzwischen legendäre Kameradschaft aus und findet dieses Jahr vom **Samstag, 28. Februar, bis Sonntag, 1. März 2015**, im Raum Bodensee statt. Jene Teilnehmer, welche sich von den tiefen Temperaturen und eventuell sogar vom Schnee nicht abschrecken lassen, werden mit einzigartigen Erlebnissen belohnt: Atemberaubende Alpensicht bei frühlingshaftem Föhn, schneebedeckte Landschaften und traumhafte Strecken – dies alles alleine für die Oldtimerfreunde!

## Auch für Zuschauer und Gäste ein Erlebnis

Insgesamt organisieren rund 18 Städte und Vereine die „Seegefrörne“ gemeinsam, Hand in Hand. In diesem Jahr wird die Partnerschaft auf die Stadt Bischofszell erweitert. Und um den Einwohnern und Gästen das Rallyeerlebnis näher zu bringen, wird die Stadt Bischofszell eine Wertepfung organisieren, an welcher die Teams lautstark angefeuert werden dürfen und wo auch der Humor sowie die Fachkenntnisse nicht fehlen werden! Daher wünschen sich die Verantwortlichen eine Horde begeisterter Zuschauer/innen, welche neben dem Chromjuwelengenuss zu einem warmen Punsch oder Glühwein auf dem Obertorplatz Bischofszell verweilen. Reservieren Sie sich also schon mal den **Samstagnachmittag, 28. Februar, ca. 14.00 - 17.00 Uhr**, für die rund vierzig bewundernswerten Oldtimer.

## Städteteam gesucht

Bis anhin startet leider noch kein Team für das Städtchen. Daher gilt dies auch als Aufruf an alle Oldtimerliebhaber aus der Region Bischofszell – kämpfen die Städte-Teams doch um das Hauptstadtrecht, was bedeutet, dass die Siegerstadt sich ein volles Jahr lang „Hauptstadt im Oldtimerland Bodensee“ nennen darf. Anmeldungen und weitere Infos finden sich unter [www.seegefroerne.de](http://www.seegefroerne.de). Es sind noch Nachmeldungen möglich.

## Im Anmeldepaket für 120 Euro sind folgende Leistungen inklusive:

- Organisation
- Verpflegung auf der Tour durch teilnehmende Clubs und Vereine
- Samstag Mittag- und Abendessen, Sonntag Mittagessen
- Roadbook
- Siegerehrung, Preise und Pokale
- Rund-um-Betreuung durch Tourbegleitung
- Aufgaben während der Fahrt

Rahmenprogramm



# HICO

*HinterbergerConsulting*

## INFORMATIKDIENSTLEISTUNGEN

*Ihr Ansprechpartner wenn die Technik versagt...  
wir helfen bei jeglichen Computerproblemen und  
kommen gerne persönlich bei Ihnen vorbei!*

**brother**  
at your side

Partner  
**PROFFIX**  
Software für KMU

 **swisscom**  
Partner

**axxiv**  
Business Partner

**N**  
norman

### WIR BIETEN...

- *Computer & Laptop*
- *Netzwerke & Server*
- *Kassensysteme*
- *Kaufmännische Software*
- *Software für Bauadministration*
- *Beratung & Support*

### HINTERBERGER CONSULTING

*St.Gallerstrasse 5, 8589 Sitterdorf*

*Telefon 071 430 07 07*

*info@hico.ch, www.hico.ch*



## Suchen Sie eine Tagesmutter ?



Suchen Sie eine flexible und zuverlässige Kinderbetreuung für Ihren Sonnenschein? Dann bin ich die richtige Adresse.

Ich bin eine gelernte Kleinkinderzieherin und habe die letzten Jahre als Krippenleitung gearbeitet. Nun habe ich mich entschieden, bei mir zu Hause in Sitterdorf (TG) Betreuungsplätze (0 - 12 Jahre) anzubieten. Ich habe selbst zwei Kinder und würde mich freuen, Ihres mit zu betreuen. Ich lege sehr viel Wert auf einen geregelten Tagesablauf mit diversen, abwechslungsreichen Aktivitäten, ob draussen oder auch drinnen. Ich betreue Kinder stundenweise, ganztags oder auch zum Mittagstisch.

Falls ich Ihr Interesse geweckt habe, würde ich mich sehr freuen, Sie kennen zu lernen.

Liebe Grüsse

Stefanie Zinsli  
Amriswilerstrasse 60  
8589 Sitterdorf  
Tel: 0786076030  
E- Mail: Stefanie.Zinsli@gmx.ch



**Abwesenheit Praxis  
Dr. med. I. Steffen,  
Zihlschlacht**

**wegen Fortbildung  
geschlossen:  
09. März – 15. März 2015**

**wegen Ferien geschlossen:  
03. April – 12. April 2015**



9223 Schweizersholz,  
Kenzenaustr. 8

**zu verkaufen  
Wohnhaus mit  
Ökonomiegebäuden**

3185 m2 Wohn-Gewerbefläche  
7377 m2 Landwirtschaftsland

Anfragen: 078 601 4711  
walter.bollier@bluewin.ch  
Verein SATTELBOGEN

**Thurgauischer Anwaltsverband  
RECHTSBERATUNG**

Jeden ersten Samstag im Monat –  
10.00 bis 12.00 Uhr

**Rechtsauskunftsstellen**

**Frauenfeld** – Rathaus

**Münchwilen** – Gemeindehaus

**Kreuzlingen** – Marktstrasse 4

**Weinfelden** – Rathaus

**Arbon** – Amtshaus

Weitere Informationen finden Sie  
unter [www.tav.ch](http://www.tav.ch)



**Gratis  
Zweiradentsorgung !**



**Martin Schuerpf**

Zweirad und Maschinenverwertung

CH-8588 Zihlschlacht, Riet 6

**Telefon 076 340 98 45**

Prompte Abholung von Velos,  
Mofas und Motorräder sowie  
aller Benzingartengeräte.

**↓ Bügel-Nachmittag mit Laurastar ↓**

Donnerstag 12. März 2015 von 15:00 bis 19:00 Uhr



Sie profitieren von einer  
professionellen Vorführung durch  
Laurastar.

Bringen Sie Ihr schwierigstes  
Kleidungsstück mit – lassen es bügeln  
oder legen selbst Hand an!

Kinder mit im Gepäck? Kein Problem –  
Kinderbetreuung vor Ort.

Schauen Sie unverbindlich und ohne  
Anmeldung bei uns herein!

**pezagelektro ag**

eichenstrasse 3 • 9220 bischofszell  
fon 071 424 24 90 • [info@pezag.ch](mailto:info@pezag.ch)

  
**LAURASTAR<sup>®</sup>**





*Der Schlussgedanke:*

**«Die Kunst des Lebens besteht darin, zu lernen,  
im Regen zu tanzen, anstatt auf die Sonne zu warten.»**

(Autor unbekannt)